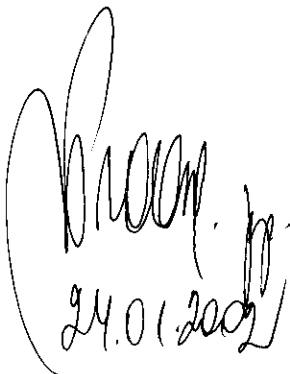


19-06-2002

JAAVA SAMIK

MAJANDUSAASTA ARUANNE

- 1) Aruandeaasta algus 1.jaanuar 2001, aruandeaasta lõpp 31.detsember 2001
- 2) **OÜ B.Braun Medical**, registrikood 10000515
- 3) Aadress: Kadaka tee 70B Tallinn 12618
- 4) Telefon: 677 1201, faks: 677 1209, elektronpost: info@bbraun.ee
- 5) Põhitegevusala: meditsiinitarvete valmistamine, müük, marketing, eksport ja import, ravimite hulgimüük
- 6) Majandusaasta aruandest esitatakse eraldi:
- raamatupidamiskohuslast juhtima õigustatud isiku kirjalik deklaratsioon;
 - majandusaasta aruandele allakirjutanu kirjalik põhjendus nõukogu liikmete allkirjade puudumise kohta;
 - majandusaasta kasumi jaotamise ettepanek;
 - osanike nimekiri.



24.01.2002

ETTEVÕTTE LÜHIISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED

	Lk.
ETTEVÕTTE LÜHIISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED	3
Ettevõtte struktuur	4
TEGEVUSARUANNE	5
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	7
Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele	7
Kasumiaruanne	8
Bilanss	9
Rahavoogude aruanne	10
Arvestusskeem ja arvestusmeetodid	11
Aastaaruande lisad (1-9)	14
Audiitori järeldusotsus 31.12.2001 lõppenud majandusaasta kohta	17

Handwritten signature

19-06-2002

ETTEVÖTTE LÜHISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED

OÜ B.Braun Medical on kontserni B.Braun Melsungen AG esindaja Eestis ja tema peamiseks tegevusaladeks on kontserni kuuluvate ettevõtete poolt toodetud haiglatarvete, kirurgiliste õmblusmaterjalide ja haavakorrastusvahendite, tehnika, infusiooniravimite, desinfektsioonivahendite ning kirurgiliste instrumentariumi müük. Ettevõtte on registreeritud Eesti Äriregistris 19. oktoobril 1995.a. Ettevõtte majandusaasta algab 1. jaanuaril ja lõpeb 31. detsembril. Ettevõtte turustuspiirkonnaks on ainult Eesti. 31.12.2001 seisuga töötas ettevõttes 12 täiskohaga ja 2 osalise tööajaga töötajat. Alates 1. jaanuarist 2001 on ettevõtte käibemaksukohuslane.

OÜ B.Braun Medical emaettevõtteks on B.Braun Medical Oy (Soome)

Nõukogu

Juha Saukkonen, esimees
Voitto Pajulehto
Bror Krause

Juhatus

Jüri Proosa, esimees

Juriidiline aadress

OÜ B.Braun Medical
Kadaka tee 70B
12618 Tallinn
Eesti Vabariik

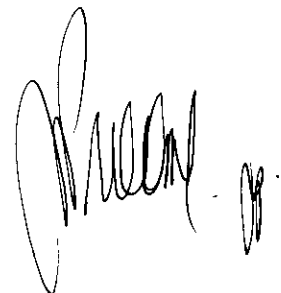
Audiitor

AS PricewaterhouseCoopers
Pärnu mnt.15
10141 Tallinn
Eesti Vabariik

Äriregistri nr. 10000515

Tel: +372 677 12 01
Fax: +372 677 12 09
E-mail: info@bbraun.ee

Tel: +372 614 1800
Fax: +372 614 1900



19 -06- 2002

OÜ B.Braun Medical
struktuur 31.12.2001.a.

Nõukogu: esimees	Juha Saukkonen
liige	Voitto Pajulehto
liige	Bror Krause

Jüri PROOSA
Juhatuse esimees/prokurist

Hospital Care, OPM
Müügijuht Anu KAUP
Müügiesindaja Piret IRS

Müügisekretär
Vivika BALABINSKAJA

Tehnilised tööd

Valve VILBA

Aesculap Ortop, MedTech
Müügijuht Ilmar KUTMAN

Pearaamatupidaja, ökonomist
Urmas TUNNEL

Aesculap Chir., Surgical
Müügijuht Helin RAUDKEP

Ladu, toll, transport
Tõnu HEINASTE - juhataja
Hans KLASSEN – juhataja asetäitja
Vassili HROMOV-autojuht
Raido REBAS-autojuht

Registreerimine
Toomas PUSHKARJOV

Shirley

OÜ B.Braun Medical

2001.a. tegevusaruanne

19.06.2002

Müügitegevus

Ettevõtte 2001.a. realiseerimise netokäive suurenes 2000.a. kalendriaastaga võrreldes 31,23 milj.kroonilt 34,77 milj.kroonini (3,54 milj.kr. ehk +11,3%). Võrreldes 2001 aasta plaaniga (36,0 milj.kr.) oli alatäitmine 3,4%. Lõppenud aastal pöörati suuremat tähelepanu pikaajaliste (aastaste) koostöölepingute sõlmimisele haiglatega, mis harjutaks kliente rohkem B.Brauni toodanguga. Infusiooniravimite müügi jätkuvat suurenemist soodustas tõrgeteta toimiv logistika süsteem. Samuti on paranenud kirurgiliste õmblusmaterjalide ja instrumentide müük. Võrreldes plaaniga oli suurim alatäitmine meditsiinitehnika müügi, mis haiglate jaoks on investering, osas. Peapõhjusena võib siin nimetada tervishoiusüsteemi jätkuvat alafinantseeritust, mida vähemalt 2001.a. süvendasid lahkkelid Riigi Haigekassaga aasta esimesel ja Tallinna haiglate reform aasta teisel poolel.

Eelseisval majandusaastal on plaanis suuremat rõhku panna haiglatarvete, õmblusmaterjalide ja instrumentide müügile, mille müügimaht kokku peaks suurenema kiiremini kui ettevõtte müügimaht tervikuna.

Tabel
/milj.krooni/

Põhigrupid	2000		2001		2001 plaan	
Medical-haiglatarbed	9,18	29%	10,03	29%	10,10	28%
Pharma-ravimid	17,26	55%	18,68	54%	18,40	51%
Õmblusmaterjalid	1,46	5%	2,02	6%	2,20	6%
Instrumentid	1,95	6%	2,50	7%	4,30	12%
OPM	1,1	4%	1,43	4%	1,00	3%
Muud(MedTech)	0,28	1%	0,11	0%	0,00	0%
KOKKU	31,23	100%	34,77	100%	36,00	100%

Töökorraldus

OÜ B.Braun Medical organisatsioonilisest struktuurist annab ülevaate skeemileheküljel 4.

Seoses osakapitali suurendamisega 800 000 kroonini fondiemissiooni teel loodi 3-liikmeline Nõukogu.

Alustati spetsiaalselt Baltikumi turule toodetavate ravimite tellimise süsteemi juurutamist. Töökorralduslikult toimus tööülesannete ümberjaotamine tulenevalt kontsernis läbiviidud uuendustele.

Seoses infusiooniravimite ja haiglatarvete müügi suurenemisega suurenes ka töömaht, kuna nende laialivedu on väga töömahukas. Toimus logistika skeemi edasine arendus. Suuremahulised laialiveod vabariigi piires teostab OÜ B.Braun Medical oma jõududega ja tellitud transpordiga, väikesaadetised toimetatakse klientideni, majanduslikest kaalutlustest lähtuvalt, Magnum Medical AS logistikaskeemi kasutades.

Toimus üleminek mobiilsematele töövahenditele: müügijuhtidele soetati kaasaskantavad arvutid, suurendati serveri võimsust.

Aasta keskmine töötajate arv oli 12. Töötajatele maksti 2001. majandusaastal töötasusid ja tehti erisoodustusi kokku 2 716 935 krooni Juhatuse esimehe aastapalk 2001. majandusaastal oli 390 318 krooni. Nõukogu liikmed ei saanud oma tegevuse eest tasu.

Eelseisval majandusaastal väga suuri ümberkorraldusi ettevõttesiseses tegevuses ette näha ei ole. Põhitähelepanu pööratakse eelmistel majandusaastatel väljaarendatud tegevusstruktuuri optimeerimisele ja efektiivsuse tõstmisele. Jooksvas töökorralduses võivad tulla muutused seoses haiglate üleminekuga riigihangete süsteemile. Suuremat tähelepanu on siiski plaanis pöörata juba varem müüdud meditsiinitehnika hooldusele ja remondile. Selles valdkonnas on planeeritud tööle võtta vastava ala spetsialist.

Kindlustus

Kaup laos ja äritegevuse katkemine on kindlustatud Sampo Eesti Varakindlustuse AS-is, põhivarad ja töötajad on kindlustatud kindlustusseltsis Seesam. Kaup teel on kindlustatud kauba lähetaja poolt.

Tegevusaruande põhipunktid on läbi arutatud Nõukogu koosolekul 18. detsembril 2001.a. Helsingis ja aktsepteeritud.

OÜ B.Braun Medical
juhatuse esimees

Jüri Proosa

13-05-2002

RAAMATUPIDAMISE AASTARUANNE

Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

Juhatus kinnitab lehekülgedel 7-16 toodud OÜ B.Braun Medical raamatupidamise aastaaruande koostamise õigusust ja täielikkust:



Juhatuse esimees
Jüri Proosa

Tallinnas, 24. jaanuaril 2002.a.

7

for the purpose of identification
Initials JP
date 28.01.2002
Placewaterhouse/Godwin's Table

15.06.2002

KASUMIARUANNE

(kroonides)

2001 1.10.2000-31.12.2000 Lisa nr.

Äritulud			
Realiseerimise netokäive	34 777 131	9 067 958	8
Muud äritulud	49 611	90 000	
Äritulud kokku	34 826 742	9 157 958	
Ärikulud			
Kaubad	24 835 512	6 795 416	
Mitmesugused tegevuskulud	3 495 109	1 122 028	
Tööjõu kulud			
Palgakulu	2 628 970	628 060	
Sotsiaalmaksud	952 981	218 799	
Tööjõu kulud kokku	3 581 951	846 859	
Kulum	470 674	113 480	2,3
Muud ärikulud	399 351	230 015	
Ärikulud kokku	32 782 597	9 107 798	
Ärikasum	2 044 145	50 160	
Finantstulud			
Muud intressid ja finantstulud	4 202	896	
Finantstulud kokku	4 202	896	
Finantskulud			
Intressikulud	101 624	10 500	
Finantskulud kokku	101 624	10 500	
Aruandeaasta puhaskasum	1 946 723	40 556	

BILANSS

(kroonides)

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD
31.12.2000 Lisa nr.

31.12.2001

19-06-2002

VARAD

Käibevara

Raha ja pangakontod	1 673 732	1 396 899	
Nõuded ostjate vastu			
Ostjatelt laekumata arved	3 606 542	3 236 328	
Ebatähtsusele laekuvad arved	-3 855	0	
Nõuded ostjate vastu kokku	3 602 687	3 236 328	
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	175 975	0	7
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	49 902	11 753	
Tagatisrahad	520	520	
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud kokku	226 397	12 273	
Varud	6 018 841	5 105 524	1
Käibevara kokku	11 521 657	9 751 024	

Põhivara

Materiaalne põhivara			2
Masinad ja seadmed	2 034 343	1 833 743	
Muu inventar	232 478	222 125	
Akumuleeritud põhivara kulum	-1 397 181	-1 155 517	
Materiaalne põhivara kokku	869 640	900 351	
Immateriaalne põhivara			3
Ostetud litsentsid, kontsessioonid	74 894	15 296	
Ettemaksed immateriaalse põhivara eest	0	47 200	
Immateriaalne põhivara kokku	74 894	62 496	
Põhivara kokku	944 534	962 847	

VARAD KOKKU	12 466 191	10 713 871
--------------------	-------------------	-------------------

KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL

Lühiajalised kohustused

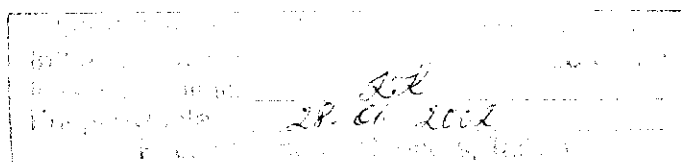
Võlad hankijatele	132 573	88 758	
Maksuvõlad	14 942	15 107	7
Mitmesugused võlad			
Võlad gruppettevõtetele	7 999 272	8 334 983	
Mitmesugused võlad kokku	7 999 272	8 334 983	
Viitvõlad			
Võlad töötajatele	208 135	140 190	
Muud viitvõlad	79 880	50 167	
Viitvõlad kokku	288 015	190 357	
Lühiajalised kohustused kokku	8 434 802	8 629 205	

KOHUSTUSED KOKKU	8 434 802	8 629 205
-------------------------	------------------	------------------

Omakapital

Osakapital nimiväärtuses	800 000	395 000	6
Reservid	1 284 666	1 649 110	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 946 723	40 556	
OMAKAPITAL KOKKU	4 031 389	2 084 666	

KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU	12 466 191	10 713 871
---------------------------------------	-------------------	-------------------



RAHAVOOGUDE ARUANNE

(kroonides)

19-06-2002

	2001	1.10.2000-31.12.2000
RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST		
Ärikasum	2 044 145	50 160
Korrigeerimised:		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	470 674	113 480
Kasum(kahjum) põhivara müügist ja mahakandmisest	-4 516	-90 000
Äritegevusega seotud nõuete muutus	-580 482	-824 354
Varude muutus	-913 317	274 139
Äritegevusega seotud kohustuste muutus	-689 667	1 303 241
Makstud intressid	-101 624	-10 500
Kokku rahavoog äritegevusest	225 213	816 166
RAHAVOOD INVESTEERIMISTEGEVUSEST		
Materiaalse ja immateriaalse põhivara soetus	-497 446	-57 257
Materiaalse ja immateriaalse põhivara müük	49 600	90 000
Saadud intressid	4 202	896
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-443 644	33 639
RAHAVOOD FINANTSEERIMISTEGEVUSEST		
Laenude tagasimaksed	-600 000	0
Saadud laenud	1 095 264	0
Kokku rahavood finatseerimistegevusest	495 264	0
Rahavood kokku	276 833	849 805
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	1 396 899	547 094
Raha ja raha ekvivalentide muutus	276 833	849 805
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	1 673 732	1 396 899

19.06.2002

Arvestusskeem ja arvestusmeetodid

OÜ B.Braun Medical 2001.a. raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvutuspõhimõtetele (IAS ja Euroopa Ühenduse direktiivid) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

1. Varad

OÜ B.Braun Medical varad koosnevad rahast arvelduskontodel ja kassas, ostjatelt laekumata summadest ja ettemakstud tulevaste perioodide kuludest, kaubavarudest laos ning põhivarast.

1.1. Oleme seisukohal, et nõuded ostjate vastu 31.12.2001.a. seisuga ei sisalda rohkem ebatõenäoliselt laekuvaid arveid, kui seda on juba bilansis välja toodud.

1.2. Ettevõtte kaubavarudesse on arvatud kaubad ettevõtte laos 29.12.2001.a. toimunud inventuuri andmetel.

1.3. Ettevõtte põhivara koosneb arvele võetud materiaalsest ja immateriaalsest põhivarast. Immateriaalse vara moodustavad tarkvara kasutamise ja impordi litsentsid ning kodulehekülje valmistamise eest makstud summad. Põhivara kulumit arvestatakse kehtestatud normide järgi põhivara soetusmaksumuselt (lineaarne meetod). Vara arvatakse ettevõttes uue ühikuna põhivara hulka kui on täidetud mõlemad alljärgnevad tingimused:

- vara kasutatakse ettevõttes 2 ja enam aastat;
- vara soetamismaksumus on vähemalt 6 400 krooni.

Ettevõtte kasutas 2001.a. alljärgnevaid amortisatsioonimäärasid:

- Litsentsid	24-33,3%
- Mootorsõidukid	20%
- Kontoritehnika	33,3%
- Mööbel	20%

Võrreldes eelmise majandusaastaga amortisatsioonimäärasid muudetud ei ole.

1.4. Ettevõtte poolt makstud tulevaste perioodide kulude struktuuris on nii 2001.a. deklareeritud käibemaksu kui ka 2002.a. jaanuaris tekkiva sisendkäibemaksu ettemaks, ettemaks Tartu kontori ühe kuu rendi eest, mis tuleneb vastavast rendilepingust, võrdelised osad kõikide kindlustusliikide aastamaksetest ja ühe 800 numeratsiooniala telefoni aastatasust ning makstud tagatisrahad.

19-06-2002

2. Kohustused

Ettevõtte kohustused koosnevad võlast hankijatele, maksuvõlast, kaubavõlast gruppettevõtetele, laenuvõlast emaettevõttele ja viitvõlast.

- 2.1. Ettevõtte võlg hankijatele koosneb nende arvete summast, mille tasumise tähtjajad ei olnud 31. detsembriks 2001.a. kätte jõudnud. Nii sisaldab see summa (132 573 krooni) lepingute järgseid rendi- ja kommunaalmakseid 2001.a. detsembrikuu eest, sideteenuste ja autokütuse arveid ja muid väiksemaid tasusid.
- 2.2. Ettevõtte võlad gruppettevõtetele koosnevad kaupade hankevõlgadest ja lühiajalisest laenuvõlast 1 095 264 krooni (70 000 EUR) emaettevõttele B.Braun Medical Oy. Antud laenu tagasimaksmise tähtaeg on 01.03.2002.a.
- 2.3. Ettevõtte maksuvõlg koosneb 2001.a. detsembrikuus ettevõtte poolt tehtud annetustelt, kingitustelt ning vastuvõtukuludel tasumisele kuuluva tulumaksu võlast. Ettevõtte on käibemaksukohuslane alates 1.01.2001.a. Kuna ettevõtte poolt müüdavate kaupadele kehtib enamjaolt 5%-line käibemaksumäär, kuid muude oma ettevõtluse tarbeks ostetud kaupade ja teenuste soetamisel tasumisele kuuluv käibemaks, mis on seadusega lubatud maha arvata, on 18%, siis deklareeris ettevõtte 2001.a. kaheteistkümnest kuust kaheksal kuul enammakstud käibemaksu ning kogu majandusaasta jooksul (v.a. jaanuaris 2001) käibemaksu maksmise kohustust ei tekkinud.
- 2.4. Viitvõlad seisuga 31.12.2001.a. sisaldavad ettevõtte võlga töötajate ees (puhkuse ja 2001.a. aastapreemia eraldis), krediitkaardi võlga Hansapangale ja võlga perioodi 2001.a. majandusaasta auditeerimise eest.

3. Tulude ja kulude arvestus

Ettevõtte kasutab kasumiaruande skeemi 1. Kaupade kuluks kandmisel kasutatakse FIFO-meetodit. Kaup toimetatakse ostjatele oma või tellitud transpordiga arve-saatelehe, mis on müügitulu tekkimise aluseks, dateerimise kuupäeval. Kaupu ostjate juures vastutaval hoiul ei ole. Kui ettevõtte realiseerimise netokäive kajastab ettevõtte põhitegevuse - s.o. meditsiinitarvete ja ravimite müügi mahtu, siis muudes ärituludes kajastatud tulu 49 600 krooni on kindlustusseltsilt saadud hüvitis seoses ettevõttele kuulunud mootorsõiduki kahjukindlustusjuhtumiga.

Tööjõukulude hulka arvatud sotsiaalmaksu kulu sisaldab ka töötajatele antud erisoodustustelt tasutud sotsiaalmaksu. Ettevõttes on üles võetud puhkusetasude kohustus ning moodustatud preemia eraldis, mille summad on samuti arvatud tööjõukulude hulka.

Ettevõtte muudes ärikuludes on kajastatud majandusaasta jooksul tekkinud kahjum valuutakursi muutustest hankijatele makstavate summade osas (konverteerimistasud), liitude ja ühingute liikmemaksud, sponsoreerimisega (annetused ja kingitused äripartneritele) seotud väljaminekud, makstud maksuviivised ja nendelt arvestatud

tulumaks. Välisarveldused gruppi kuuluvate kaubahankijatega toimusid läbi euro. Seega on kõik kohustused kaubahankijate ees kajastatud bilansis kursiga 1EUR=15,6466 EEK.

Finantstulud on tekkinud ettevõtte jooksva konto jäägil Hansapanga poolt makstavatest intressidest. Finantskuludesse on arvatud emasettevõttelt B.Braun Medical Oy-lt saadud laenu eest arvestatud intressid (aasta intressimäär 7%).

4. Ettevõtte tulumaks

Vastavalt tulumaksuseadusele, mis jõustus 1. jaanuaril 2000, maksustatakse ettevõtte poolt residentidest füüsilistele isikutele ja mitteresidentidele välja makstavaid dividende (26/74 netodividendidena väljamakstud summalt). Seega ei eksisteeri erinevusi varade ja kohustuste maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel, millelt tekkiks edasilükkunud tulumaksu kohustus.

Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks omakapitali väljamaksmisel dividendidena, kuna seda kohustust ei ole võimalik usaldusväärselt hinnata. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega on ära toodud lisas 7. Dividendide maksmisega kaasnev tulumaks kajastatakse "Eelmiste perioodide jaotamata kasumi" vähendamisena dividendide väljakuulutamise hetkel.

Lisa 1

VARUD

19-06-2002

(kroonides)	31.12.2001	31.12.2000	Muutus %
Ostetud kaubad müügiks	5 992 954	5 060 410	18%
Varudes arvele võetud kauba soetamise- ga seotud transpordikulud	25 887	20 602	26%
Kaubad teel	0	24 512	
Varud kokku	6 018 841	5 105 524	18%

Lisa 2

MATERIAALNE PÕHIVARA

(kroonides)

	Masinad ja seadmed	Muu inventar ja sisseseade	KOKKU
Soetusmaksumus 31.12.2000	1 833 743	222 125	2 055 868
Soetamine	420 092	10 353	430 445
Müük ja mahakandmine	-219 492	0	-219 492
Soetusmaksumus 31.12.2001	2 034 343	232 478	2 266 821
Akumuleeritud kulum 31.12.2000	-1 024 520	-130 997	-1 155 517
Arvestatud kulum	-373 382	-42 690	-416 072
Müüdud ja mahakantud põhivara kulum	174 408	0	174 408
Akumuleeritud kulum 31.12.2001	-1 223 494	-173 687	-1 397 181
Jääkmaksumus 31.12.2000	809 223	91 128	900 351
Jääkmaksumus 31.12.2001	810 849	58 791	869 640

Lisa 3

IMMATERIAALNE PÕHIVARA

(kroonides)

	Ostetud litsentsid ja kontsessioonid	Ettemaks	KOKKU
Jääkmaksumus 31.12.2000	15 296	47 200	62 496
Soetamine	114 200	-47 200	67 000
Arvestatud kulumit	-54 602	0	-54 602
Jääkmaksumus 31.12.2001	74 894	0	74 894

Märkused: Majandusaastal likvideeriti neli põhivara ühikut. Neist 2 kanti maha kui kasutamist mitte leidvad, üks seoses avariiga, mille hüvitas kindlustus ja üks seoses vargusega.

Lisa 4

KASUTUSRENT

(kroonides)

	Ruumid ja hooned	Masinad ja seadmed	KOKKU
2001.a. maksed	274 684	387 464	662 148
1.10.2000-31.12.2000 maksed	75 163	86 572	161 735

Märkused: Ettevõtte oli 31.12.2001.a. seisuga sõlmitud 10 kasutusrendilepingut, millest 3 oli sõlmitud ruumide ja 7 masinate ning seadmete rentimiseks. 2001.a. lõppesid 2 lepingut ja sõlmiti 5 uut lepingut.

Initsiaalid Initialed for Initsiaalid/initials Kuupäev/date Põlvkond/Generation Tallinn	Kinnituseerimiseks Confirmation only 28.01.2002 Tallinn
--	--

19-06-2002

Lisa 5

LÜHIAJALISED LAENUKOHUSTUSED

(kroonides)

Lühiajaline laen emaettevõttelt B.Braun Medical Oy			
Laen saadud	Laenusumma	Aastaintress	Laenujääk 31.12.2001 seisuga
3/15/2001	1,095,264	7%	1,095,264

Märkused: Iga Laen on saadud eurodes (70 000 EUR)
Laenu tagasimaksmise tähtaeg on 1.03.2002

Lisa 6

OMAKAPITAL OSAÜHINGUS

(kroonides)

Omakapitalis toimusid 2001.a. järgmised muutused:

	Osakapital nimiväärtuses	Reservid	Aruandeaasta kasum/kahjum	Kokku omakapital
31.12.2000	395,000	1,649,110	40,556	2,084,666
Eelmise perioodi jaotamata kasumi kandmine reservi	0	0	-40,556	0
Fondiemissioon	0	40,556	-40,556	0
31.12.2001	405,000	-405,000	0	0
	800,000	1,284,666	1,946,723	4,031,389

Märkused: Osakapital üldsummas 800 000 krooni jaguneb üheks osaks. Osaku omanik on B.Braun Medical Oy. 2001 a. kanti eelmise majandusaasta puhaskasum 40 556 krooni ühingu reservi ja osakapitali suurus tõsteti reservi arvelt 800 000 kroonini.

Lisa 7

MAKSUD

(kroonides)

Maksuliik	31.12.2000	31.12.2001	
	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	0	146,000	0
2002.a. sisendkäibemaks	0	29,974	0
Sotsiaalmaks	4,216	0	0
Annetuste ja vastuvõtukulude tulumaks	0	0	14,942
Erisoodustuste tulumaks	10,891	0	0
KOKKU	15,107	175,974	14,942

Märkused: Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2001 oli 1 946 723 krooni. Maksimaalne võimalik tulumaksu-
kohustuse summa, mis võiks kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena on
506 148 krooni, seega netodividendidena oleks võimalik maksta välja vähemalt 1 440 575 krooni.

15.06.2002

Lisa 8

NETO REALISEERIMISKÄIVE

(kroonides)

Tegevusalad	2001	Osak.(%)	1.10.2000-31.12.2000	Osak.(%)
Meditsiinitarvete ja ravimite müük	34,675,106	99.71%	8,986,768	99.10%
Meditsiinitehnika varosade müük	102,025	0.29%	81,190	0.90%
KOKKU	34,777,131	100.00%	9,067,958	100.00%

Märkused: Esitatud käibed ei sisalda käibemaksu ja muid makse.

Põhikirja järgi on ettevõtte õigus tegeleda veel meditsiinitarvete valmistamisega.

Real.käive geogr.lõikes	2001	Osak.(%)	1.10.2000-31.12.2000	Osak.(%)
Eesti	34,752,128	99.93%	9,036,190	99.65%
Leedu	25,003	0.07%	0	0.00%
Läti	0	0.00%	31,768	0.35%
KOKKU	34,777,131	100.00%	9,067,958	100.00%

Lisa 9

TEHINGUD SEOTUD OSAPOOLTEGA

(kroonides)

OÜ B.Braun Medical ostis 2001.a. kaupu ja teenuseid järgmistelt grupiettevõtetest:

Grupiettevõte	Ostud	Müügid	Saldo 31.12.2001	Saldo 31.12.2000
B.Braun Melsungen AG	27,119,679	0	6,523,907	7,168,425
B.Braun Medical Oy	30,915	0	0	0
B.Braun Surgical SA	1,393,954	0	38,276	192,600
B.Braun Medical SA	3,072	0	0	0
B.Braun Medical SAS	81,054	0	0	0
B.Braun Medical SIA	19,813	0	0	0
B.Braun Medical UAB	0	25,003	0	0
B.Braun Medical AG	18,713	0	0	0
B.Braun Medizintechnologie GmbH	17,014	0	0	0
Aesculap AG&CO.KG	1,724,326	0	341,825	373,958
KOKKU	30,408,540	25,003	6,904,008	7,734,983

Märkused: Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes eelpool nimetatud osapooltega kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindasid.

[Handwritten signature]
 24.01.2002

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

OÜ B.Braun Medical osanikele

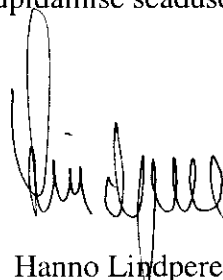
Oleme auditeerinud OÜ B.Braun Medical (ettevõtte) 31.detsembril 2001 lõppenud aasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekülgedel 7-16 ja mille eest vastutab ettevõtte juhtkond. Meie kohustus on avaldada auditi tulemustele tuginedes arvamust nimetatud raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Nimetatud standardid nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks põhjendatud kindlustundega otsustada, kas raamatupidamise aastaaruanne on koostatud olulises osas korrektselt. Auditi käigus kontrollitakse väljavõtteliselt tõendusmaterjale, millel põhineb raamatupidamise aastaaruandes esitatud informatsioon. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Usume, et audit annab meile põhjendatud aluse arvamuse avaldamiseks.

Meie arvates kajastab ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne olulises osas õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31. detsember 2001 ja 2001. a. tegevuse tulemust ning rahavoogusid kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega.

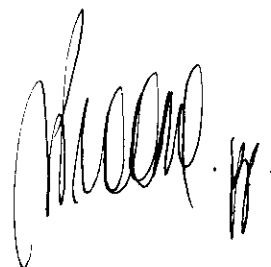


Urmas Kaarlepp
AS PricewaterhouseCoopers



Hanno Lindpere
Vannutatud audiitor

28. jaanuar 2002



19-06-2002

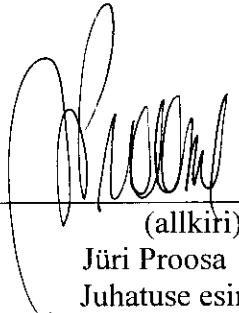
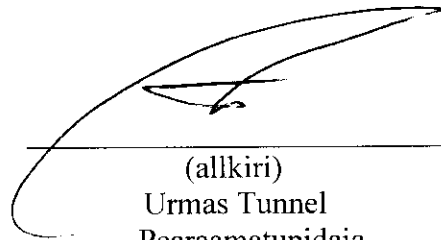
Juhtkonna deklaratsioon

25.jaanuar 2002.a.

Seoses OÜ B.Braun Medical (edaspidi "ettevõtte") 31. detsembril 2001. a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruandega kinnitame Teile, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab ettevõtte finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt;
3. ettevõtte on jätkuvalt tegutsev.

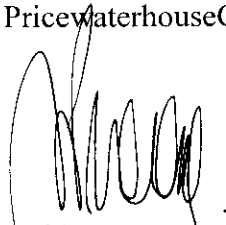
OÜ B.Braun Medical


(allkiri)
Jüri Proosa
Juhatuse esimees
(allkiri)
Urmas Tunnel
Pearaamatupidaja

19-06-2002

Majandusaasta allkirjadest

OÜ B.Braun Medical 31. detsembril 2001. a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud aruandel puuduvad nõukogu liikmete allkirjad seoses liikmete füüsilise takistuse tõttu. Nimelt on kõik 3 nõukogu liiget Soome Vabariigi residendid ning neil ei olnud võimalik enne 24.jaanuari 2002, mil oli aruande esitamise tähtaeg audiitorfirmale PricewaterhouseCoopers, Eesti Vabariiki saabuda.



Jüri Proosa
Juhatuse esimees

19 -06- 2002

**Osaühingu B.Braun Medical
nõukogu koosoleku protokoll**

Tallinnas, 20.veebruar 2002.a.
Nr.5

Koosolekul viibisid nõukogu liikmed Juha Saukkonen ja Voitto Pajulehto, procura alusel juhatuse esimees Jüri Proosa ja suulise volituse alusel Urmas Tunnel. Puudus nõukogu liige Bror Krause. Kuna kohal viibis kaks nõukogu liiget kolmest oli nõukogu otsustusvõimeline.

Koosolekut juhatas Juha Saukkonen ja protokollis Urmas Tunnel.

PÄEVAKORD.

1. Osaühingu 2001 aastaaruande esitamine osanikule.
2. Ettepaneku tegemine osanikule Osaühingu 2001.a. puhaskasumi jaotuse kohta.
3. Ettepaneku tegemine osanikule Osaühingule 2002.a. audiitori määramise kohta.
4. Nõukogu esimehe valimine 2002.a.

OTSUSTATI (ühehäälselt):

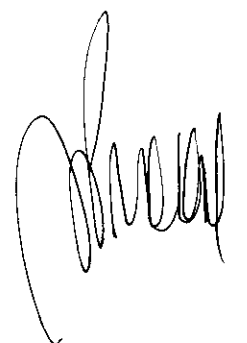
1. Esitada Osaühingu 2001.a. auditeeritud aastaaruanne osanikule kinnitamiseks.
2. Teha osanikule ettepanek kanda Osaühingu 2001.a. puhaskasum, kokku 1 946 723 krooni Osaühingu reservi.
3. Teha osanikule ettepanek määrata Osaühingu 2002 majandusaasta auditeerijaks AS PricewaterhouseCoopers.
4. Valida Nõukogu esimeheks 2002.a. Juha Saukkonen.

Koosoleku juhataja:

Juha Saukkonen

Protokollija:

Urmas Tunnel

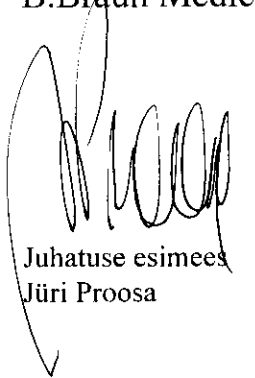


läh. ... mitakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

19-06-2002

Osanike nimekiri 31.12.2001.a. seisuga:

B.Braun Medical Oy (Soome) – ainuosanik



Juhatuse esimees
Jüri Proosa